

ศูนย์บริการฯ

ที่ หม 0202.6(7)/ว. ๑๙



กองการเจ้าหน้าที่	2011
รับที่	๑๔ พฤษภาคม ๒๕๖๔
วันที่	
เวลา	๙.๔๐ น.

ทบวงมหาวิทยาลัย

328 ถนนศรีอยุธยา ราชเทวี

กรุงเทพฯ 10400

๑ มิถุนายน ๒๕๖๔

เรื่อง ระเบียน ก.ม. ว่าด้วยการให้ข้าราชการพลเรือนในมหาวิทยาลัยไปศึกษาต่อภายนอกประเทศไทย พ.ศ.๒๕๖๔

เรียน อธิการบดีมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

- สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. สำเนาระเบียน ก.ม. ว่าด้วยการให้ข้าราชการพลเรือนในมหาวิทยาลัยไปศึกษาต่อภายนอกประเทศไทย พ.ศ.๒๕๖๔
2. แบบสัญญาอนุญาตให้ข้าราชการไปศึกษาภายนอกประเทศไทย

ด้วย ก.ม. ได้ออกระเบียน ก.ม. ว่าด้วยการให้ข้าราชการพลเรือนในมหาวิทยาลัยไปศึกษาต่อภายนอกประเทศไทย พ.ศ.๒๕๖๔ เพื่อใช้บังคับแก่ข้าราชการพลเรือนในมหาวิทยาลัย ดังปรากฏตามสำเนาระเบียน ก.ม. ที่ส่งมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและถือปฏิบัติต่อไป

ขอแสดงความนับถือ-

(นายปรีรโนทย์ ใจดีวงศ์)

รองปลัดกนกงานมหาวิทยาลัย ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกนกงานมหาวิทยาลัย

กระทรวงและศาสนาฯ ก.ม.

สำนักส่งเสริมและพัฒนาระบบบริหาร

ส่วนวินัยและนิติการ

โทร. 2461106-14 ต่อ 516

โทรสาร 2457918-9



ระเบียบ ก.ม.

ว่าด้วยการให้ข้าราชการพลเรือนในมหาวิทยาลัยไปศึกษาต่อภายนอกประเทศ

พ.ศ. 2542

เพื่อให้การพัฒนาข้าราชการพลเรือนในมหาวิทยาลัย โดยการไปศึกษาต่อภายนอกประเทศ อันเป็นการพัฒนาทรัพยากรัฐมนุษย์และเพิ่มพูนประสิทธิภาพการปฏิบัติราชการให้สอดคล้องกับสภาพ สังคม เศรษฐกิจ และนโยบายของทางราชการในการพัฒนาประเทศ จึงเห็นควรออกระเบียบ ก.ม. ว่าด้วย การให้ข้าราชการพลเรือนในมหาวิทยาลัยไปศึกษาต่อภายนอกประเทศ

อาศัยอำนาจตามความใน ข้อ 10 ของกฎหมาย ฉบับที่ 2 (พ.ศ. 2519) แก้ไขเพิ่มเติม โดยกฎหมาย ฉบับที่ 9 (พ.ศ. 2539) ออกตามความในพระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการพลเรือนใน มหาวิทยาลัย พ.ศ. 2507 มาตรา 8 (5) และมาตรา 78 แห่งพระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการพลเรือน พ.ศ. 2535 ก.ม. วางระเบียบไว้ ดังต่อไปนี้

ข้อ 1 ระเบียบนี้เรียกว่า “ระเบียบ ก.ม. ว่าด้วยการให้ข้าราชการพลเรือนในมหาวิทยาลัย ไปศึกษาต่อภายนอกประเทศ พ.ศ. 2542”

ข้อ 2 ระเบียบนี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่บัดนี้ เป็นต้นไป

ข้อ 3 บรรดา ragebeiyb และคำสั่งอื่นในส่วนที่มีกำหนดไว้แล้วในระเบียบนี้ ซึ่งขัดหรือ แย้งกับระเบียบนี้ ให้ใช้ระเบียบนี้แทน

ข้อ 4 ในระเบียบนี้

“การศึกษาต่อภายนอกประเทศ” หมายความถึง การเพิ่มพูนความรู้ด้วยการเรียนหรือ การวิจัยตามหลักสูตรของสถาบันการศึกษาในประเทศไทย โดยใช้เวลาในการปฏิบัติราชการเดือนเวลาหรือ บางส่วน เพื่อให้ได้มาซึ่งปริญญาหรือประกาศนียบัตรวิชาชีพ และหมายความรวมถึงการฝึกอบรมหรือ ดูงานที่เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษานั้นด้วย

“อธิการบดี” หมายความถึง อธิการบดีของมหาวิทยาลัยหรือสถาบัน ในสังกัดทบทวน- มหาวิทยาลัย

“ข้าราชการ” หมายความถึง ข้าราชการพลเรือนในมหาวิทยาลัย

**ข้อ 5 การให้ข้าราชการไปศึกษาต่อภายนอกประเทศโดยใช้เวลาในการปฏิบัติราชการ
ต้องได้รับอนุมัติจากอธิการบดี หรือปลัดทบวงมหาวิทยาลัย และแต่ง特派**

ข้อ 6 ข้าราชการที่จะไปศึกษาต่อภายนอกประเทศ ต้องมีคุณสมบัติ ดังนี้

- (1) มีอายุไม่เกิน 45 ปี นับถึงวันเริ่มนับต้นเปิดภาคการศึกษา
- (2) เป็นผู้ที่พ้นการทดลองปฏิบัติหน้าที่ราชการแล้ว
- (3) เป็นผู้ที่ผู้บังคับบัญชาตั้งแต่หัวหน้าภาควิชา ผู้อำนวยการกอง หรือ
เทียบเท่าขึ้นไป รับรองว่าเป็นผู้มีความประพฤติดี และตั้งใจปฏิบัติหน้าที่ราชการ
- (4) เป็นผู้ไม่ม้อยในระหว่างถูกตั้งกรรมการสอบสวนทางวินัยหรือถูกฟ้องคดีอาญา เว้นแต่
กรณีถูกฟ้องคดีอาญาในความผิดที่ไม่ม้อยในข่ายต้องรอการเลื่อนขั้นเงินเดือนตามกฎหมาย ก.พ. ว่าด้วยการ
เลื่อนขั้นเงินเดือน

ข้าราชการที่ขาดคุณสมบัติตาม (1) แต่มีอายุไม่เกิน 50 ปี หากอธิการบดีเห็นว่ามีเหตุผล
และความจำเป็นอย่างยิ่ง จะเสนอเรื่องต่อปลัดทบวงมหาวิทยาลัยเพื่อพิจารณาอนุมัติให้ไปศึกษาต่อภายนอก
ในประเทศเป็นกรณีพิเศษก็ได้

**ข้อ 7 ข้าราชการที่เคยได้รับอนุมัติให้ไปศึกษาตามระเบียบนี้ หรือระเบียบอื่นมาแล้ว
จะต้องเป็นผู้มีเวลาปฏิบัติราชการภายหลังจากการศึกษามาแล้วไม่น้อยกว่า 1 ปี จึงจะมีสิทธิขออนุมัติ
ไปศึกษาต่อภายนอกประเทศได้ เว้นแต่เป็นการศึกษาต่อเนื่องกับสาขาวิชาที่เคยได้รับอนุมัติเดิม**

**ข้อ 8 ข้าราชการผู้ได้ประส่งค์จะไปศึกษาต่อภายนอกประเทศ ให้เสนอเรื่องต่อ
ผู้บังคับบัญชาขั้นต้นเพื่อให้ความเห็นชอบในหลักการก่อนสมัครเข้าศึกษา และเมื่อสถาบันการศึกษารับ
เข้าศึกษาแล้ว ให้เสนอเรื่องขออนุมัติต่อผู้บังคับบัญชาตามลำดับจนถึงอธิการบดีเพื่อพิจารณาอนุมัติ
โดยจะต้องยื่นเอกสารดังต่อไปนี้ประกอบการพิจารณาด้วย คือ**

- (1) บันทึกแสดงเหตุผลและความจำเป็นที่จะไปศึกษาต่อภายนอกประเทศ
- (2) หลักสูตรหรือแนวการศึกษาของสถาบันการศึกษาที่จะไปศึกษา พร้อมหนังสือ¹
ตอบรับจากสถาบันการศึกษานั้น ๆ
- (3) หลักฐานการศึกษาของผู้ที่จะไปศึกษา
- (4) คำรับรองของผู้บังคับบัญชา ตามข้อ 6 (3)

**ข้อ 9 การให้ข้าราชการผู้ได้ไปศึกษาต่อภายนอกประเทศ ให้พิจารณาตามแนวทาง
ดังต่อไปนี้**

- (1) ความจำเป็นและความต้องการของทางราชการที่จะได้ผู้มีความรู้ความสามารถด้าน
สาขาวิชานั้น ทั้งนี้ สาขาวิชาและระดับความรู้ที่จะขออนุมัติไปศึกษานั้นจะต้องเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อ

งานในหน้าที่ซึ่งข้าราชการผู้นั้นปฏิบัติอยู่ หรือที่ผู้บังคับบัญชาจะได้มอบหมายให้กระทำการเมื่อกลับมาปฏิบัติราชการ และ

(2) จะต้องไปศึกษาในสถาบันการศึกษาที่ทบทวนมหาวิทยาลัยหรือกระทรวงศึกษาธิการรับรองมาตรฐานหลักสูตรแล้ว

ข้อ 10 การให้ข้าราชการไปศึกษาต่อภายนอกประเทศ อธิการบดีจะต้องพิจารณาถึงอัตรากำลังที่มีอยู่ โดยให้มีผู้ปฏิบัติงานเพียงพอไม่ให้เสียหายแก่ราชการ และไม่ต้องตั้งอัตรากำลังเพิ่ม โดยให้พิจารณาอนุมัติได้ไม่เกินอัตรา率อย่าง 20 ของจำนวนข้าราชการในระดับเดียวกันกับข้าราชการผู้ขอไปศึกษาต่อภายนอกประเทศ เว้นแต่ในกรณีที่มีเหตุผลพิเศษก็ให้ออนุมัติเป็นกรณี ๆ ไป

ข้อ 11 การให้ข้าราชการไปศึกษาต่อภายนอกประเทศโดยใช้เวลาในการปฏิบัติราชการบางส่วน ให้กระทำได้หากการศึกษานั้นไม่เกิน 6 ชั่วโมงต่อสัปดาห์

ในกรณีจำเป็นที่จะต้องใช้เวลาศึกษามากกว่าที่กำหนดตามวรรคหนึ่ง ให้เสนอขออนุมัติต่อปลัดทบทวนมหาวิทยาลัย

ข้อ 12 ให้มหาวิทยาลัยและสถาบันในสังกัดทบทวนมหาวิทยาลัย จัดให้ข้าราชการที่จะไปศึกษาต่อภายนอกประเทศ ทำสัญญาไปศึกษาต่อภายนอกประเทศ และทำสัญญาค้ำประกันตามแบบที่ทางราชการกำหนด โดยให้ข้าราชการที่ไปศึกษาต่อภายนอกประเทศกลับมาปฏิบัติราชการชุดใช้เป็นเวลาเท่ากับระยะเวลาที่ใช้ในการศึกษา

ข้อ 13 ข้าราชการที่ได้รับอนุมัติให้ไปศึกษาต่อภายนอกประเทศจะต้องรายงานผลการศึกษาต่อผู้บังคับบัญชาระดับหัวหน้าภาควิชา ผู้อำนวยการกอง หรือเทียบเท่าขึ้นไปให้ทราบโดยเร็วทุกภาคการศึกษา หากข้าราชการไม่รายงานผลการศึกษาโดยไม่มีเหตุอันสมควร ให้ผู้บังคับบัญชาดังกล่าวรายงานตามลำดับจนถึงอธิการบดี และอธิการบดีอาจพิจารณาให้ยุติการศึกษา หรือดำเนินการอย่างใดอย่างหนึ่งตามควรแก่กรณีได้

ข้อ 14 ข้าราชการที่ได้รับอนุมัติให้ไปศึกษาต่อภายนอกประเทศจะต้องศึกษาให้สำเร็จภายในระยะเวลาที่สถาบันการศึกษานั้น ๆ กำหนดไว้ในแต่ละหลักสูตรการศึกษา

ถ้ายังศึกษาไม่สำเร็จภายในระยะเวลาตามวรรคหนึ่ง หากมีเหตุผลและความจำเป็นอย่างยิ่งอาจเสนอขออนุมัติขยายระยะเวลาศึกษาต่อได้ครั้งละ 1 ภาคการศึกษา ทั้งนี้ ต้องแนบผลการศึกษาที่ผ่านมาเพื่อประกอบการพิจารณาของอธิการบดีด้วย

ข้อ 15 ข้าราชการผู้ใดไม่กลับมาปฏิบัติราชการตามสัญญา ต้องชดใช้เงินให้แก่ทางราชการ ดังนี้

(1) ข้าราชการที่ไปศึกษาต่อภายนอกประเทศโดยใช้เวลาในการปฏิบัติราชการเต็มเวลา ให้ชดใช้เงินเดือน ทุน ที่ได้รับระหว่างที่ไปศึกษา และเงินอื่นใดที่ได้รับจากการราชการ กับให้ใช้เงินอีกจำนวนหนึ่งเท่ากับจำนวนเงินเดือน ทุน และเงินอื่นใดที่ได้รับจากทางราชการดังกล่าวให้เป็นเบี้ยปรับแก่ทางราชการอีกด้วย

(2) ข้าราชการที่ไปศึกษาต่อภายนอกประเทศโดยใช้เวลาในการปฏิบัติราชการบางส่วน ให้ชดใช้เงินเดือน ทุน ที่ได้รับระหว่างที่ไปศึกษา และเงินอื่นใดที่ได้รับจากการราชการ โดยค่าน้ำผลิตตามส่วนของระยะเวลาที่ไปศึกษา กับให้ใช้เงินอีกจำนวนหนึ่ง เท่ากับจำนวนเงินเดือน ทุน และเงินอื่นใดที่ได้รับจากทางราชการดังกล่าวให้เป็นเบี้ยปรับแก่ทางราชการอีกด้วย

ในการณ์ที่ผู้ไปศึกษาต่อภายนอกประเทศกลับมาปฏิบัติราชการไม่ครบกำหนดตามสัญญาก็ให้ลดจำนวนเงินที่จะต้องชดใช้ลงตามส่วน

ข้อ 16 ข้าราชการที่ไปศึกษาต่อภายนอกประเทศโดยใช้เวลาในการปฏิบัติราชการโดยไม่ได้รับอนุมัติจากอธิการบดี หรือปลัดทบทวนมหาวิทยาลัย แล้วแต่กรณี นอกจากจะไม่ได้รับการพิจารณาปรับ茱มิแล้ว ให้อธิการบดีพิจารณาดำเนินการทางวินัยตามควรแก่กรณี

ข้อ 17 ข้าราชการที่ได้รับอนุมัติให้ไปศึกษาต่อภายนอกประเทศต้องตั้งใจศึกษาให้สำเร็จโดยเร็ว การไม่ตั้งใจศึกษาหรือประวิงเวลาศึกษาให้ล่าช้าโดยไม่มีเหตุผลสมควร ให้อธิการบดีสั่งระงับการศึกษาและพิจารณาดำเนินการทางวินัยตามควรแก่กรณี

ข้อ 18 ข้าราชการที่ได้รับอนุมัติให้ไปศึกษาต่อภายนอกประเทศ หากไม่สามารถไปศึกษา หรือศึกษาให้สำเร็จได้ด้วยเหตุผลใดก็ตาม ให้รับรายงานต่อผู้บังคับบัญชาเพื่อกลับเข้าไปปฏิบัติราชการทันที และให้ผู้บังคับบัญชารายงานตามลำดับจนถึงอธิการบดี

ในระหว่างการไปศึกษา หากทางราชการมีความประสงค์จะให้ผู้ใดกลับมาปฏิบัติราชการ ก่อนครบกำหนดเวลาที่ได้รับอนุมัติไม่ว่ากรณีใด ๆ ให้ข้าราชการผู้นั้นกลับเข้าไปปฏิบัติราชการทันที

ข้อ 19 ข้าราชการที่ได้รับอนุมัติให้ไปศึกษาต่อภายนอกประเทศ เมื่อครบกำหนดเวลาที่ได้รับอนุมัติหรือสำเร็จการศึกษาตามหลักสูตรการศึกษาแล้ว จะต้องรับรายงานตัวกลับเข้าไปปฏิบัติราชการโดยเร็ว ทั้งนี้ ต้องไม่เกิน 7 วัน นับตั้งแต่วันถัดจากวันที่สำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร หรือวันที่ครบกำหนดเวลาที่ได้รับอนุมัติแล้วแต่กรณี

ข้อ 20 การรับเงินเดือนของข้าราชการที่ได้รับอนุมัติให้ไปศึกษาต่อภายนอกประเทศ
ให้เป็นไปตามกฎหมาย กฎ และระเบียบว่าด้วยการนั้น

ข้อ 21 ข้าราชการผู้ใดได้รับอนุมัติให้ไปศึกษาต่อภายนอกประเทศก่อนวันที่ระเบียบนี้ใช้
บังคับ และยังศึกษาอยู่ในระหว่างที่ระเบียบนี้ใช้บังคับ ให้ถือว่าข้าราชการผู้นั้นได้รับอนุมัติให้ไปศึกษา
ต่อภายนอกประเทศตามระเบียบนี้

ข้อ 22 ให้กรรมการและเลขานุการ ก.ม. รักษาการให้เป็นไปตามระเบียบนี้ และให้มี
อำนาจวินิจฉัยปัญหาเกี่ยวกับการปฏิบัติตามระเบียบนี้

ประกาศ ณ วันที่ 20 พฤษภาคม พ.ศ. 2542

(นายกร ทัพพะรังสี)
รองนายกรัฐมนตรี ปฏิบัติหน้าที่แทน
นายกรัฐมนตรี
ประธาน ก.ม.

สำเนา
ออก
วันที่ ๒๐๕๒
(นางสาวน้ำฝน ขอสงวน)

๒๕๕๒

สัญญาอนุญาตให้ข้าราชการไปศึกษาดูงานในประเทศ

สัญญาเลขที่

สัญญาฉบับนี้ทำขึ้น ณ ตำบล/แขวง
อำเภอ/เขต จังหวัด เมื่อวันที่ เดือน พ.ศ.
ระหว่าง มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ โดย
ชื่อต่อไปนี้ในสัญญานี้เรียกว่า “ผู้รับสัญญา” ฝ่ายหนึ่ง
กับ นาย, นาง, นางสาว, ชื่อสกุล
เกิดเมื่อวันที่ เดือน พ.ศ. อายุ ปี รับราชการเป็นข้าราชการ
พลเรือนในสถาบันอุดมศึกษา รับเงินเดือนในอันดับ ชั้น บาท ตำแหน่ง
สังกัด ภาควิชา/กอง /
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ
อยู่บ้านเลขที่ ซอย ถนน ตำบล/แขวง
อำเภอ/เขต จังหวัด ชื่อต่อไปนี้ในสัญญานี้เรียกว่า
“ผู้ให้สัญญา” อีกฝ่ายหนึ่ง

โดยที่ผู้ให้สัญญาเป็นผู้ได้รับอนุญาตจากผู้รับสัญญาให้ไปศึกษาต่อภายนอกประเทศ ตามระเบียน ก.ม. ว่า
ด้วยการให้ข้าราชการพลเรือนในมหาวิทยาลัยไปศึกษาต่อภายนอกประเทศ พ.ศ. 2542

ที่ผู้รับสัญญาได้ตกลงกันมีข้อความดังต่อไปนี้

ข้อ 1 ผู้รับสัญญาอนุญาตให้ผู้ให้สัญญาไปศึกษาต่อภายนอกประเทศ โดยใช้เวลาราชการ เที่ยวเวลา/บางส่วน
ระดับ สาขาวิชา
ที่ มีกำหนด
นับตั้งแต่วันที่ เดือน พ.ศ. จนถึงวันที่ เดือน พ.ศ.

ข้อ 2 ในระหว่างเวลาที่ผู้ให้สัญญาได้รับอนุญาตให้ไปศึกษาต่อ ผู้ให้สัญญาจะต้องรักษาวินัยและประพฤติ
ปฏิบัติตามระเบียนข้อบังคับของข้าราชการหรือค่าสั่งทางราชการของผู้รับสัญญาและของสถานศึกษาที่ผู้ให้สัญญา
ศึกษา ตลอดจนระเบียน ก.ม. ว่าด้วยการให้ข้าราชการพลเรือนในมหาวิทยาลัยไปศึกษาต่อภายนอกประเทศ พ.ศ.
2542 และกฎหมาย ระเบียน ข้อบังคับ ค่าสั่งอื่น ๆ ที่เกี่ยวกับข้าราชการไปศึกษา และเกี่ยวกับการจ่ายเงินเดือน
ระหว่างลาไปศึกษา พั้งที่ได้ออกใช้บังคับอยู่แล้วในวันที่ทำสัญญานี้และที่จะออกใช้บังคับต่อไปโดยเคร่งครัด และ
ให้ถือว่ากฎหมาย ระเบียน ข้อบังคับและค่าสั่งดังกล่าวเป็นส่วนหนึ่งของสัญญาฉบับนี้

ผู้ให้สัญญาจะต้องไม่ประพฤติดูในทางเป็นปฏิปักษ์ต่อการศึกษาและจะตั้งใจศึกษาเล่าเรียนด้วยความจริงใจ
อุดมสุนทรเพื่อให้สำเร็จการศึกษาโดยเร็ว

ในการณ์ที่ผู้ให้สัญญามิภัยอุรุะจำเป็นหรือเจ็บป่วยหรือมีกรณีอื่นโดยที่ผู้ให้สัญญา ไม่อาจไปศึกษาตามปกติ
ได้สูงให้สัญญาจะต้องยืนในสถานศึกษาและในกรณีที่ลาเกินกว่า 15 (สิบห้า) วัน ผู้ให้สัญญาจะต้องยื่นใบลา
ต่อผู้รับสัญญา ตามระเบียบวาระตัวยการลักษณะของราชการด้วย

ผู้ให้สัญญาจะต้องไม่พักหรืออยู่ติดการศึกษาหรือสายอกสายกางสถานศึกษา โดยมิได้วันความเห็นชอบจากผู้รับ
สัญญาอย่างเดียว และจะต้องรายงานผลการศึกษาให้ผู้รับสัญญาทราบทุกภาคเรียนตามแบบรายงานและตามระยะเวลาที่
ผู้รับสัญญาหรือทางราชการกำหนด

ข้อ 3 ในกรณีที่ผู้ให้สัญญาประพฤติดีต่อสัญญาดังกล่าวในข้อ 2 หรือในกรณีที่ผู้รับสัญญาพิจารณาเห็นว่า
ผู้ให้สัญญาไม่อาจจบการศึกษาได้ภายในระยะเวลาที่กำหนดหรือการศึกษาของผู้ให้สัญญาต้องยุติลงด้วยประการ
ใด ๆ หรือผู้รับสัญญาไม่อนุญาตให้ผู้ให้สัญญาศึกษาต่อไม่ว่ากรณีใด ๆ หรือมีความจำเป็นต้องเรียกผู้ให้สัญญา
กลับมาปฏิบัติงานในหน้าที่ราชการ ผู้รับสัญญามิสิทธิยกถอนการอนุญาตตามสัญญาฉบับเดิมทันที และมีสิทธิรับชั่ง
ทุนและห้องเงินเดือนรวมทั้งเงินที่ทางราชการจ่ายช่วยเหลือหรือเงินเพิ่มอื่นใด และผู้ให้สัญญาจะต้องปฏิบัติ ดังนี้

3.1 รายงานตัวกลับเข้าปฏิบัติราชการเป็นหน้างานสือต่อผู้รับสัญญาหรือผู้บังคับบัญชาชั้นต้นของผู้ให้
สัญญาทันที

3.2 เข้าปฏิบัติราชการในมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา
กระทรวงศึกษาธิการ หรือกระทรวง ทบวง กรม อันตามที่ทางราชการเห็นสมควรทันทีเป็นระยะเวลาเท่ากับ
ระยะเวลาที่ใช้ในการศึกษา

3.3 ในกรณีที่ผู้ให้สัญญาเคยได้รับอนุญาตให้ไปศึกษาต่อ และยังปฏิบัติราชการไม่ครบระยะเวลา
ตามสัญญา ผู้ให้สัญญาจะต้องปฏิบัติราชการโดยนับระยะเวลาที่ยังขาดอยู่ตามสัญญาเต็มต่อ กับระยะเวลาที่ต้อง
ปฏิบัติราชการตามสัญญาด้วย

ความเสียหายใด ๆ อันเนื่องมาจากการที่ผู้ให้สัญญาไม่ปฏิบัติตาม ข้อ 3.1, 3.2 และ 3.3
ผู้ให้สัญญาขึ้นยื่นขอรับผิดชอบใช้ทั้งสิ้น

ข้อ 4 เมื่อผู้ให้สัญญาเสร็จเรื่องสำเร็จการศึกษา พั้นนี้ ไม่ว่าจะด้วยสาเหตุหรือสาเร็จการศึกษาภายในระยะเวลา
ตามข้อ 1 หรือไม่ ผู้ให้สัญญาจะต้องกลับมาปฏิบัติราชการในมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ สำนักงานคณะกรรมการ
การอุดมศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ หรือในกระทรวง ทบวง กรม อันตามที่ทางราชการเห็นสมควรในทันทีเป็น
เวลาเท่ากับระยะเวลาที่ใช้ในการศึกษา

ข้อ 5 ในกรณีที่ผู้ให้สัญญาผิดสัญญาในข้อ 3.2 หรือข้อ 4 หรือผู้ให้สัญญาไม่กลับมาปฏิบัติราชการไม่
กว่าห้าเดือน ผู้ให้สัญญาจะต้องชดใช้เงินเดือน เงินทุนที่ได้รับระหว่างศึกษาและเงินช่วยเหลือใด ๆ ที่ทางราชการ
จ่ายให้ผู้ให้สัญญาในระหว่างศึกษาด้วย ให้แก่ผู้รับสัญญา นอกจากนี้ผู้ให้สัญญาจะต้องจ่ายเงินเป็นเบี้ยปรับให้แก่ผู้รับ
สัญญาอีกหนึ่งเท่าของเงินที่ผู้ให้สัญญาจะต้องชดใช้ก่อนดังกล่าว

ในการณ์ที่ผู้ให้สัญญากลับเข้าปฏิบัติราชการบ้างแต่ไม่ครบระยะเวลาดังกล่าวในข้อ 3.2 หรือข้อ 4 เงินที่
จะชดใช้คืนและเบี้ยปรับตามวรรคก่อนจะลดลงตามส่วนของระยะเวลาที่ผู้ให้สัญญากลับเข้าปฏิบัติราชการ

ข้อ 6 เงินที่จะชดใช้ศัลป์และเงินเบี้ยปรับตามสัญญา ผู้ให้สัญญาจะต้องชำระให้แก่ผู้รับสัญญาจนครบถ้วนภายในกำหนดระยะเวลา 30 (สามสิบ) วัน นับแต่วันได้รับแจ้งจากผู้รับสัญญา หากผู้ให้สัญญาไม่ชำระภายในกำหนดระยะเวลาดังกล่าวหรือชำระไม่ครบถ้วน หักนี้จะโดยความยินยอมของผู้รับสัญญาหรือไม่ก็ตาม ผู้ให้สัญญาจะต้องชำระดอกเบี้ยในอัตราอัตรายละ 15 (สิบห้า) ต่อปี ของจำนวนเงินที่ยังมิได้ชำระนับแต่วันครบกำหนดระยะเวลาดังกล่าวจนกว่าชำระครบถ้วน

ข้อ 7 ในกรณีที่ผู้ให้สัญญาไม่สามารถลับเข้าปฏิบัติราชการหรือกลับเข้าปฏิบัติราชการไม่ครบกำหนดระยะเวลาตามข้อ 3 หรือข้อ 4 เพื่อจึงแก่ความตาย หรือเกณฑ์อายุราชการ หรือถูกสั่งให้ออกจากราชการ หรือลาออกจากเนื่องจากเจ็บป่วย ทุพพลภาพ เป็นคนไร้ความสามารถ เป็นบุคคลวิกฤตหรือจิตพิการเป็นอย่างไม่สมประกอบ ผู้ให้สัญญาไม่ต้องรับผิดตามความในข้อ 5 วรรค 1 หรือวรรค 2 แล้วแต่กรณี แต่หักนี้ถ้าผู้ให้สัญญาไปทำงานอื่นในระหว่างระยะเวลา 3 (สาม) ปี นับแต่วันที่ผู้ให้สัญญาจะต้องกลับเข้าปฏิบัติราชการ หรือวันที่ผู้ให้สัญญาได้ออกจากราชการหรือลาออกจากด้วยเหตุดังกล่าวข้างต้น ผู้ให้สัญญาซึ่งคงท้องรับผิดชอบให้เงินและเบี้ยปรับ ตามข้อ 5 วรรค 1 หรือวรรค 2 แล้วแต่กรณี เว้นแต่ผู้รับสัญญาจะพิจารณาเห็นว่ามิเหตุอันควรให้ผู้ให้สัญญาทิ้นความดีด

ในระหว่างระยะเวลาที่ผู้ให้สัญญาได้รับอนุญาตให้ไปศึกษาต่อภายนอกประเทศไทย หรือในระหว่างระยะเวลาที่ผู้ให้สัญญาลับเข้าปฏิบัติราชการตามข้อ 3 หรือข้อ 4 ที่ผู้ให้สัญญาประพฤติดีด้วยนัยอย่างร้ายแรงจนถูกกลงโทษให้ออก หรือปลดออกจากราชการผู้ให้สัญญาจะต้องชดใช้เงินและเบี้ยปรับให้แก่ผู้รับสัญญาเป็นจำนวนเงินหักนี้หมดหรือลดลงตามส่วนเช่นเดียวกับสัญญาข้อ 5

ข้อ 8 ในกรณีที่ผู้ให้สัญญามิพันธ์คงชำระเงินให้แก่ผู้รับสัญญาตามสัญญานี้ ผู้ให้สัญญายอมให้ผู้รับสัญญาทักษิณนำเงินบำนาญ และ/หรือเงินอื่นใดที่ผู้ให้สัญญาจะพึงได้รับจากทางราชการ เพื่อชดใช้เงินที่ผู้ให้สัญญาต้องรับผิดชอบตามสัญญานี้ได้

ข้อ 9 ในวันทำสัญญานี้ ผู้ให้สัญญาได้จัดให้ทำสัญญาร่วมกับการปฏิบัติและความรับผิดตามสัญญานี้ของผู้ให้สัญญาด้วยแล้ว

ในการที่ผู้ค้าประจำนี้ได้แก่ความตายหรือถูกศาลมีคำสั่งให้พิทักษ์ทรัพย์เด็ดขาดหรือมีคำพิพากษาให้ล้มละลาย หรือผู้รับสัญญาที่นิสมควรให้ผู้ให้สัญญาเปลี่ยนผู้ค้าประจำ ผู้ให้สัญญาจะต้องจัดให้มีผู้ค้าประจำใหม่มาทำสัญญาร่วมกันแทน ภายในกำหนด 30 (สามสิบ) วัน นับแต่วันที่ผู้ค้าประจำนี้เดินตัวลงแก่ความตาย หรือถูกศาลมีคำสั่งพิทักษ์ทรัพย์เด็ดขาด หรือมีคำพิพากษาให้ล้มละลายหรือวันที่ผู้ให้สัญญาได้รับแจ้งจากผู้รับสัญญาให้เปลี่ยนผู้ค้าประจำแล้วแต่กรณี ถ้าผู้ให้สัญญาไม่สามารถจัดให้มีผู้ค้าประจำใหม่มาทำสัญญาร่วมกันแทนภายในกำหนดเวลาดังกล่าว ผู้รับสัญญามีสิทธิเดินต่อการอนุญาตตามสัญญานี้ได้ เว้นแต่ผู้รับสัญญาตั้งคณะกรรมการที่นิยมตรวจสอบแล้วเห็นว่า ผู้ให้สัญญาเป็นผู้มีศักยภาพสูงยิ่งในการศึกษาจะอนุมัติให้ผู้ให้สัญญาศึกษาต่อโดยไม่มีผู้ค้าประจำก็ได้

หนังสือสัญญาที่ทำขึ้นไว้ 2 (สอง) ฉบับ มีข้อความถูกต้องตรงกัน ผู้ให้สัญญาได้อ่านเข้าใจข้อความในสัญญานี้โดยละเอียดตลอดแล้ว จึงได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยานและผู้ให้สัญญาจัดตั้งไว้ 1 (หนึ่ง) ฉบับ ผู้รับสัญญาจัดตั้งไว้ 1 (หนึ่ง) ฉบับ

ลงชื่อ ผู้ให้สัญญา
(.....)

ลงชื่อ ผู้รับสัญญา
(.....)

ลงชื่อ พยาน
(.....)

ลงชื่อ พยาน
(.....)

ข้าพเจ้า คู่สมรสหรือผู้ปกครองของ
อินยอมให้ ทำสัญญาฉบับนี้ได้

ลงชื่อ ผู้ให้ความยินยอม
(.....)

ลงชื่อ พยาน
(.....)

ลงชื่อ พยาน
(.....)

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าไม่มีคู่สมรส (เป็นโสด/คู่สมรสตาย/หล่า) ในขณะที่ทำสัญญานี้

ลงชื่อ ผู้ให้สัญญา
(.....)

ສັງຄູກໍາປະກັນ

ກຳລົງ

ວັນທີ ພຶດສະພາ ພ.ມ.

ກຳລົງ ທີ່ຕ່ອນໄປໃນສັງຄູກໍາເຊີຍກ່າວ “ຜູ້ໃຫ້ສັງຄູກໍາ” ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ
ຈາກ ມາວວິທະຍາລັດ ແກ້ວກວດເອົາ/..... ທີ່ຕ່ອນໄປໃນສັງຄູກໍາເຊີຍກ່າວ “ຜູ້ຮັບສັງຄູກໍາ” ໄດ້ໄປທີ່ການເຄື່ອງ ໆ ຟ.
..... ຕາມສັງຄູກໍາເຊີຍກ່າວ ລວມທີ່ ພຶດສະພາ ພ.ມ.
ທີ່ຕ່ອນໄປໃນສັງຄູກໍາເຊີຍກ່າວ “ພູມຄູກໍາອະນຸຍາດ” ນີ້

ຂ້າພະເຈົ້າ ຜູ້ກໍາປະກັນ ອາຍ ປ.
ອາຍີພ ຕໍາແໜ່ງ ສັງຄູກໍາ
ອຸ່ນນ້ຳນ້ານເຊື້ອ/ ດຽວຍົກ/ຂອບ ດົນ ຕໍາບອກ/ແຫວວ
..... ຂໍາບອກ/ເຫັນ ຈິງທັກ
ຖຸສາມຄະຫຼອງ ເຖິງຍັນດັບຜູ້ໃຫ້ສັງຄູກໍາໂຄຍເປັນ ທີ່ຕ່ອນໄປໃນສັງຄູກໍາ
ເຊີຍກ່າວ “ຜູ້ກໍາປະກັນ” ຕອລາທີ່ສັງຄູກໍາປະກັນໄດ້ໄວ້ແກ່ຜູ້ຮັບສັງຄູກໍາ ຕັ້ງນີ້ຂອງກວ່າມສັດຕໍ່ໄປນີ້

ຂໍ້ 1 ຜູ້ກໍາປະກັນທີ່ກ່າວສູງເກີດເຫັນເວັບເສີມເວັບເສີມທີ່ຜູ້ຮັບສັງຄູກໍາໄດ້ທົກລອງຈະວັນວັນມີດີ
ໃນສູນຍະເປັນງູກກໍາທີ່ຈະກັນຜູ້ໃຫ້ສັງຄູກໍາ ກ່າວກໍ່ເກີດ ຕ້າງໆຜູ້ໃຫ້ສັງຄູກໍາບັນຍຸປະດິດສັງຄູກໍາອະນຸຍາດໃນວ່າຫຼັງທີ່ນີ້ມີຫຍ່ອໄດ້ຕ້າຍ
ປະກາດໄດ້ ໑ ຜູ້ກໍາປະກັນທີ່ກ່າວສູງເກີດເຫັນອອນຂ່າວະນີ້ພາມຂໍ້ມູກພົມກ່ຽວບຸໄວ້ໃນສັງຄູກໍາອະນຸຍາດດັ່ງກ່າວນີ້ກໍ່ເກີດທຸກປະກາດ
ໄຟແກ່ຜູ້ຮັບສັງຄູກໍາກັນໄຟ ໂດຍຜູ້ຮັບສັງຄູກໍາໃຈຕ້ອງເຊີຍກ່າວໃຫ້ຜູ້ໃຫ້ສັງຄູກໍາຂ່າວະນີ້ກ່ອນ ແລະຜູ້ກໍາປະກັນຈະວັນມີດີ
ຕາມສັງຄູກໍານີ້ຄວບຄຸມໄປຈຸນກ່າວ່າມີການຂ່າວະນີ້ກ່ອນເກີດທີ່ມີຫຼາຍການ

ໃນການເກີດຜູ້ໃຫ້ສັງຄູກໍາໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກກາງຮາຍການໃຫ້ຂ້າຍເວົາຢູ່ສຶກຍາທ່ອດ້ວຍທຸນທີ່ເຈັນເຊື່ອ¹
ໄດ້ກໍ່າວມ ແນ້ກາງຂ່າຍເວົາຢູ່ສຶກຍາທ່ອນນີ້ຈະເປັນການເປົ້າຍແປລ່ງສາຍວິຫາ ຈະຕັບການສຶກຍາ ທີ່ອສດານສຶກຍາໄປ
ຈາກເກີດແລະນັ້ນມີກາງຂ່າຍເວົາຢູ່ສຶກຍາທ່ອນນີ້ຜູ້ຮັບສັງຄູກໍາຈະໄດ້ແຈ້ງທີ່ເຈັນໄຫ້ຜູ້ກໍາປະກັນກ່າວກໍ່າວມ
ໃຫ້ສຶກຍາຜູ້ກໍາປະກັນທີ່ກ່າວສູງເກີດເຫັນເວັບເສີມທີ່ຜູ້ຮັບສັງຄູກໍາໄປສຶກຄວດຕະຍະເວົາທີ່ຜູ້ໃຫ້ສັງຄູກໍາໄຫ້ຂ້າຍເວົາຢູ່
ສຶກຍາທ່ອດ້ວຍທຸນທີ່ໄວ້

ຂໍ້ 2 ໃນການເກີດຜູ້ຮັບສັງຄູກໍາທີ່ອ່ານເວົາທີ່ອ່ານຈຳນວນເຈັນໃນການຂ່າວະນີ້ຕາມສັງຄູກໍາອະນຸຍາດໃຫ້
ແກ່ຜູ້ໃຫ້ສັງຄູກໍາ ໂດຍຈະໄດ້ແຈ້ງກໍ່າວມໄກ້ແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ກໍາປະກັນທີ່ກ່າວ ໃຫ້ວ່າຜູ້ກໍາປະກັນໄດ້ທົກລອງໃນຍອມໃນການ
ພ່ອນເວົາ ທີ່ແມ່ນຈຳນວນເຈັນໃນການຂ່າວະນີ້ນີ້ດ້ວຍທຸກກ່ຽວຂ້ອງກ່ຽວຂ້ອງ ແລະຜູ້ກໍາປະກັນທົກລອງ ມີໃຫ້ເຫັນກ່າວກໍ່າວມ
ທີ່ອ່ານຈຳນວນເຈັນໃນການຂ່າວະນີ້ນີ້ເຊີງກ່າວ ເປັນເຫດກຸກຄົດເປັນກ່າວກໍ່າວມຮັບມີຕອບຈຸດຜູ້ກໍາປະກັນແລະຈະວັນມີດີໃນ
ກ່າວນີ້ຜູ້ກໍາປະກັນກ່າວສັງຄູກໍານີ້ຄວບຄຸມໄປຈຸນກ່າວ່າມີການຂ່າວະນີ້ກ່ອນເກີດທີ່ມີຫຼາຍການ

ຂໍ້ 3 ຜູ້ກໍາປະກັນຈະໄມ້ເພີກອອນກາງກໍາປະກັນທົກລອດຮາຍເວົາທີ່ຜູ້ໃຫ້ສັງຄູກໍາທ້ອງວັນມີດີຄວບຄຸມ
ຕາມເຈັນໄກ້ໃນສັງຄູກໍາອະນຸຍາດ

สัญญาที่ทำขึ้น ดังนี้ (....) ฉบับ มีข้อความตรงกัน ผู้ใดประทับให้อ่านและเซ็นไว้ขอความใน
สัญญาฉบับนี้แล้ว จึงได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญท่อน้ำพยาณ

ลงชื่อ ผู้ที่ประทับ^{.....}
(.....)

ลงชื่อ ผู้สำเร็จให้ความยินยอม
(.....)

ลงชื่อ พยาน
(.....)

ลงชื่อ พยาน
(.....)

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าไม่มีส่วนได้เสีย/ผู้สำเร็จ/พยาน
(เป็นโรค/หักขา/หล่อฯ) ในกรณีที่ทำสัญญา

ลงชื่อ ผู้ที่ประทับ^{.....}
(.....)